

Instructions

All travellers can be identified on a Canada Border Services Agency (CBSA) Declaration Card. You may list up to four people living at the same address on one card. Each traveller is responsible for his or her own declaration. Each traveller is responsible for reporting currency and/or monetary instruments totaling CAN\$10,000 or more that are in his or her actual possession or baggage.

Under the law, failure to properly declare goods, currency and/or monetary instruments brought into Canada may result in seizure action, monetary penalties and/or criminal prosecution.

Information provided is collected under the authority of Section 12 of the Customs Act to facilitate compliance with the traveller's obligation with Subsection 5(3), Reporting of Imported Goods Regulations, and enables the collection of duty and taxes payable on imported goods. This information may be disclosed to other government departments and agencies, police forces and other Countries to administer or enforce Canadian Legislation.

Individuals have the right of access to and/or can make corrections of their personal information under the Privacy Act. The information is described within Info Source, Traveller Declaration Cards Personal information Bank CBSA PPU 018 at <http://www.cbsa-asfc.gc.ca/>.

Part B – Visitors to Canada

The following duty-free allowances apply to each visitor entering into Canada:

- Gifts (excludes alcohol and tobacco) valued at no more than CAN\$60 each.
- Alcohol and tobacco (see table below *).

Part C – Residents of Canada

Each resident returning to Canada is entitled to one of the following personal exemptions (include all goods and/or gifts purchased or received abroad):

- 24 hours absence from Canada: CAN\$200**
Not claimable if goods exceed CAN\$200. Alcohol, tobacco and unaccompanied goods cannot be claimed.
- 48 hours absence from Canada: CAN\$800**
This includes alcohol and tobacco (see table below *). Unaccompanied goods cannot be claimed.
- 7 days absence from Canada: CAN\$800**
This includes alcohol, tobacco (see table below *) and unaccompanied goods.

* Alcohol and tobacco table

1.5 L of wine or 1.14 L of liquor or 24 x 355 ml cans or bottles (8.5 L) of beer or ale. (You must be of legal age in the province of importation.)

200 cigarettes, 200 tobacco sticks, 50 cigars or cigarillos and 200 grams of manufactured tobacco (Special Duty may apply).

Fold along line and detach

Fold along line and detach



Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada

Declaration Card

PAX

- For Agency Use Only -

R U.S. V OV Cr O

Part A All travellers (living at the same address) – Please print in capital letters.

1	Last name, first name and initials	
	Date of birth: YY - MM - DD	Citizenship:
2	Last name, first name and initials	
	Date of birth: YY - MM - DD	Citizenship:
3	Last name, first name and initials	
	Date of birth: YY - MM - DD	Citizenship:
4	Last name, first name and initials	
	Date of birth: YY - MM - DD	Citizenship:

HOME ADDRESS – Number, street, apartment No. City/Town

Prov./State Country Postal/Zip code

Arriving by:	Purpose of trip:	Arriving from:
Air <input type="checkbox"/> Rail <input type="checkbox"/> Marine <input type="checkbox"/> Highway <input type="checkbox"/>	Study <input type="checkbox"/>	U.S. only <input type="checkbox"/>
Airline/flight No., train No. or vessel name	Personal <input type="checkbox"/>	Other country direct <input type="checkbox"/>
	Business <input type="checkbox"/>	Other country via U.S. <input type="checkbox"/>

I am/we are bringing into Canada: Yes No

- Firearms or other weapons (e.g. switchblades, Mace or pepper spray)
- Commercial goods, whether or not for resale (e.g. samples, tools, equipment)
- Meat, fish, seafood, eggs, dairy products, fruits, vegetables, seeds, nuts, plants, flowers, wood, animals, birds, insects, and any parts, products or by-products of any of the foregoing.
- Currency and/or monetary instruments totaling CAN\$10,000 or more.

I/we have unaccompanied goods.

I/we have visited a farm and will be going to a farm in Canada.

Part B Visitors to Canada

Duration of stay in Canada days

Do you or any person listed above exceed the duty-free allowances per person? (See instructions on the left.) Yes No

Part C Residents of Canada

Do you or any person listed above exceed the exemptions per person? (See instructions on the left.) Yes No

Complete in the same order as Part A

Date left Canada YY - MM - DD	Value of goods – CAN\$ purchased or received abroad (including gifts, alcohol & tobacco)	Date left Canada YY - MM - DD	Value of goods – CAN\$ purchased or received abroad (including gifts, alcohol & tobacco)
1 YY MM DD		3 YY MM DD	
2 YY MM DD		4 YY MM DD	

Part D Signatures (age 16 and older): I certify that my declaration is true and complete.

1	Date YY - MM - DD
2	
3	
4	

Instructions

Tous les voyageurs peuvent être identifiés sur une carte de déclaration de l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC). Vous pouvez inscrire jusqu'à quatre personnes résidant à la **même adresse** sur une carte. **Chaque voyageur est responsable de sa propre déclaration. Chaque voyageur est responsable de déclarer les espèces et/ou effets qui sont en sa possession effective ou parmi ses bagages dont le montant total équivaut à 10 000 \$CAN ou plus.**

En vertu de la loi, le fait de ne pas déclarer correctement les marchandises, tout instrument monétaire et/ou toute devise, apportés au Canada peut entraîner une saisie, des sanctions pécuniaires et/ou des poursuites au criminel.

Les renseignements fournis sont recueillis en vertu de l'article 12 de la *Loi sur les douanes* afin de rendre la tâche, de se conformer aux obligations du paragraphe 5(3), *Règlement sur la déclaration des marchandises importées*, plus facile pour le voyageur et pour faciliter la collecte des droits et des taxes exigibles sur les marchandises importées. Ces renseignements peuvent être divulgués à d'autres ministères et agences du gouvernement, corps de police ou autres pays, afin d'administrer ou d'appliquer la législation canadienne.

En vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, les individus ont le droit d'accéder et/ou de faire des modifications à leurs renseignements personnels. Vous trouverez la description de ces renseignements dans la banque de données sur les renseignements personnels des cartes de déclaration des voyageurs dans le bulletin Info Source, *CBSA PPU 018* à <http://www.cbsa-asfc.gc.ca/>.

Partie B – Visiteurs au Canada

Les indemnités en franchise de droits s'appliquent à chacun des visiteurs qui entrent au Canada :

- Cadeaux (à l'exclusion de l'alcool et du tabac) évalués à un maximum de 60 \$CAN chacun.
- Alcool et tabac (voir tableau ci-dessous *).

Partie C – Résidents du Canada

Chaque résident qui retourne au Canada a droit à **une des exemptions personnelles suivantes** (inclure toutes les marchandises et/ou tous les cadeaux achetés ou reçus à l'étranger) :

- **24 heures d'absence du Canada : 200 \$CAN**
Ne s'applique pas si les marchandises excèdent 200 \$CAN. L'alcool, le tabac et les biens non accompagnés ne peuvent être réclamés.
- **48 heures d'absence du Canada : 800 \$CAN**
Ceci inclut l'alcool et le tabac (voir le tableau ci-dessous *). Les biens non accompagnés ne peuvent être réclamés.
- **7 jours d'absence du Canada : 800 \$CAN**
Ceci inclut l'alcool, le tabac (voir le tableau ci-dessous *) et les biens non accompagnés.

* Tableau d'alcool et tabac

1,5 l de vin ou 1,14 l de spiritueux ou 24 cannettes ou bouteilles (355 ml) de bière ou d'ale (8,5 l). (Vous devez avoir l'âge légal de la province d'importation.)

200 cigarettes, 200 bâtonnets de tabac, 50 cigares ou cigarillos et 200 grammes de tabac fabriqué (un droit spécial peut s'appliquer).

Pliez le long de la ligne et détachez

Pliez le long de la ligne et détachez



PAX

R V É.-U. AV Eq A

- À l'usage de l'Agence -

Partie A Tous les voyageurs (résidant à la même adresse) – Veuillez écrire en majuscules.

1	Nom de famille, prénom et initiales	
	Date de naissance AA - MM - JJ	Citoyenneté :
2	Nom de famille, prénom et initiales	
	Date de naissance AA - MM - JJ	Citoyenneté :
3	Nom de famille, prénom et initiales	
	Date de naissance AA - MM - JJ	Citoyenneté :
4	Nom de famille, prénom et initiales	
	Date de naissance AA - MM - JJ	Citoyenneté :

ADRESSE DOMICILIAIRE – N°, rue, appartement Ville ou village

Province ou État Pays Code postal ou Zip

Arrivée par mode : Aérien Ferroviaire Maritime Routier

But du voyage : Études Personnel Affaires

En provenance de : É.-U. seulement Autre pays (direct) Autre pays via les É.-U.

Compagnie aérienne/n° de vol, n° de train ou nom du bateau

J'apporte (nous apportons) au Canada :

armes à feu ou autres armes (p. ex. couteaux à cran d'arrêt, Mace ou gaz poivré);	Oui	Non
marchandises commerciales destinées ou non à la revente (p. ex. échantillons, outils, équipement);	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
viande, poisson, fruits de mer, œufs, produits laitiers, fruits, légumes, semences, noix, plantes, fleurs, bois, animaux, oiseaux, insectes, et des parties, produits ou sous-produits quelconque de ce qui précède.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
espèces et/ou effets dont le montant total équivaut à 10 000 \$CAN ou plus.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

J'ai (nous avons) des biens non accompagnés.

J'ai (nous avons) visité une ferme et je visiterai (nous visiterons) une ferme au Canada.

Partie B Visiteurs au Canada

Durée du séjour au Canada : _____ jours

Est-ce que vous ou toute autre personne citée ci-dessus dépassez les indemnités en franchise de droits par personne? (Voir les instructions à gauche.)

Oui Non

Partie C Résidents du Canada

Est-ce que vous ou toute autre personne citée ci-dessus dépassez les exemptions par personne? (Voir les instructions à gauche.)

Oui Non

Veuillez remplir dans le même ordre que la partie A

Date de départ du Canada AA - MM - JJ	Valeur des marchandises – \$CAN achetées ou reçues à l'étranger (cadeaux, alcool et tabac compris)	Date de départ du Canada AA - MM - JJ	Valeur des marchandises – \$CAN achetées ou reçues à l'étranger (cadeaux, alcool et tabac compris)
1		3	
2		4	

Partie D Signatures (âgé de 16 ans et plus) : J'atteste que ma déclaration est véridique et complète.

1	Date AA - MM - JJ	
2		
3		

E311 (14/05)

Protégé A une fois rempli

BSF311



Ne pliez pas la carte de déclaration